







15 November 2018 2018年11月15日

Subject: Invitation to the Ozone2Climate Technology Roadshow and Industry Roundtable during 9-11 April 2019, Shanghai

主题: 诚挚邀请参加臭氧气候技术路演及工业圆桌会议 2019年4月9-11日,上海

Dear all, 尊敬的嘉宾:

United Nations Environment Programme (UN Environment), United Nations Development Programme (UNDP), Foreign Economic Cooperation Office (FECO), in association with China Refrigeration and Air-Conditioning Industry Association (CRAA) is organizing an Ozone2Climate Technology Roadshow and Industry Roundtable 2019 between 9th to 11th April, 2019 at Shanghai New International Expo Center. CRAA is one of the co-organizers of the 30th International Exhibition for Refrigeration, Air Conditioning, Heating and Ventilation, Frozen Food Processing, Packaging and Storage (CRH 2019) in Shanghai from 9 to 11 April 2019. CRH is one of the three most influential annual exhibitions in the world, and the largest of its kind in the Asia-Pacific region. More than 1,200 exhibitors from more than 30 countries and 60,000 professional visitors and trade buyers from more than 100 countries/regions are expected to join the exhibition.

联合国环境规划署(UN Environment)、联合国开发计划署(UNDP)、生态环境部环境保护对外合作中心(FECO)与中国制冷空调工业协会(CRAA)将于 2019年 4月9日-11日在上海新国际博览中心联合举办臭氧气候技术路演及工业圆桌会议。CRAA 是第 30届国际制冷、空调、供暖、通风及食品冷冻加工展览会(简称"中国制冷展")的主办方之一。中国制冷展是世界三大制冷暖通空调展之一,更是亚太地区同类专业展会中规模最大的。预计将有来自 30多个国家的 1200多家展商和来自 100多个国家和地区的超过 60000名专业观众和贸易人员参加这次展会。

With the success of the 2012-2018 roadshow and roundtable, UN Environment, UNDP, FECO and CRAA will co-organize the 8th Ozone2Climate Technology Roadshow and Industry Roundtable as a part of the CRH 2019. The aim of the events is to continue the engagement of industry and policy makers to discuss on approaches and strategies for overcoming the challenges in adopting Ozon2Climate alternatives. The topics of the industry roundtable could include the following:

鉴于 2012-2018 年前七次路演和圆桌会议的成功,UN Environment、UNDP、FECO 和 CRAA 将继续在 2019 年中国制冷展上组织第八次臭氧气候技术路演和工业圆桌会议,以持续推动行业和决策者讨论克服使用臭氧气候替代技术挑战的措施和策略。工业圆桌会议的议题包括:

- The impact of the Kigali Amendment to the Montreal Protocol on the global industry and latest alternative technology developments; 《蒙特利尔议定书》基加利修正案对行业的影响与应对策略;
- Updates on the development of the national and international policies, regulations and standards for alternative refrigerants; 国内外替代制冷剂相关政策、法规和标准的进展;
- Challenges and strategies on implementing China HCFCs Phase-out Management Plan, especially the difficulties and possible solutions for SMEs; 中国 HCFCs 淘汰管理计划实施面临的挑战及应对策略,特别是中小企业 HCFCs 淘汰面临的困难及可能解决方案;
- Updates on the R&D and application of alternative technology, especially on the technology to improve the energy efficiency; 替代技术的研发和应用进展,特别是与替代产品能效提升相关的技术;
- Overlapping of HCFCs phase-out and HFCs phase-down: challenges & opportunities;
 HCFCs 淘汰和 HFCs 削减双重压力下的挑战和机遇;
- Servicing Sector challenges, capacity needs and way-forward in terms of global and national perspectives; 全球和国家视角下维修行业的挑战、能力需求和前进之路;
- Opportunities for not in-kind technologies for various HVACR applications. 应对各种制冷、空调和暖通空调应用的非典型性技术的机遇。

The Roadshow will be organized in an independent space of over 700 sq. m in CRH. 同时,将会在中国制冷展特定区域内举办面积约 700 平方米的路演。

CRAA, FECO, UN Environment and UNDP would like to invite your organization to join the events. We are attaching a concept note of this event for your further information and will be grateful for an early confirmation of your participation.

CRAA、FECO、UN Environment 和 UNDP 诚挚邀请贵单位参加此次路演和圆桌会议。随函附上介绍说明,供您参考,并期待您早日确认答复。

Let us know if you need any more information.

如果您需要任何更多信息,请告知。

With kind regards,

致礼!

张朝晖 秘书长

中国制冷空调工业协会

Zhang Zhaohui Secretary General CRAA